



PNI SafeHouse HS110

Wireless gas detector/ Безжичен детектор за газ/ Drahtloses Gaswarngerät/ Detector de gas inalámbrico/ Détecteur de gaz sans fil/ Vezeték nélküli gázérzékelő/ Rilevatore di gas senza fili/ Draadloze gasdetector/ Trádlös gasdetektor/ Senzor de gaz wireless



EN	User manual	2
BG	Ръководство за употреба	4
DE	Benutzerhandbuch	6
ES	Manual de usuario	8
FR	Manuel utilisateur	10
HU	Használati utasítás	12
IT	Manuale utente	14
NL	Handleiding	16
PL	Instrukcja obsługi	18
RO	Manual de utilizare	20

Wireless gas sensor PNI SafeHouse HS110 compatible with alarm systems

The wireless gas sensor PNI SafeHouse HS110 is suitable for places where natural gas is being used. It provides safety gas detection and triggers an alarm in case of gas leakage. The product has the features of high sensitivity, high stability, multi-type gas detection and small size. This product can be used independent, or connected wireless to a compatible alarm system like PNI SafeHouse HS550.

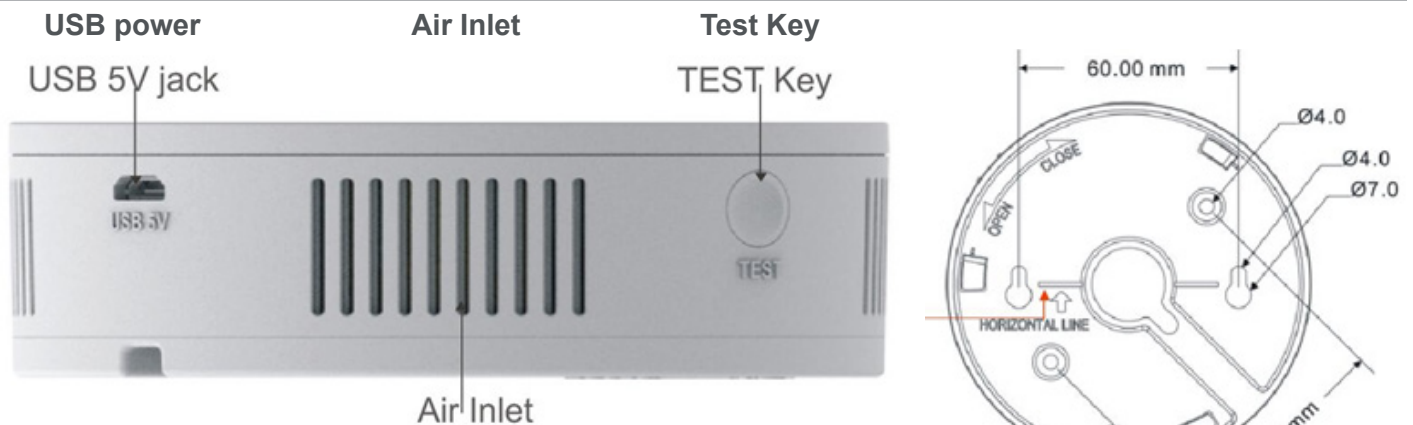
Features

When the gas concentration value in surrounding environment reaches 8% LEL, the detector will issue an alarm sound and transmit wireless alarm signal. When concentration value drops below 4% level in surrounding environment, the detector will constantly alarm for 1 minute before stopping the alarm, and automatically return to the normal monitoring status after.

1. SPECIFICATIONS

Power Supply: DC5V (micro USB standard interface)	Wireless range: ≤ 100m (open space)
Working Current: <120uA	Transmitter power: ≤ 10 dB
Response time: < 30s	Working temperature: 0°C ~ + 50°C
Installation type : wall-mounted	Relative humidity: <80% (no freezing)
Wireless frequency: 433 Mhz	

2. DESCRIPTION AND INSTALLATION



Installation method

Screw Installation is recommended. Adhesive installation is an alternative.
To detach wall support rotate sensor counterclockwise direction. Proceed installation of wall support by screws.
Install sensor back on to the wall support, rotating it clockwise.
To ensure the best viewing angle of LCD display, when installing, use the screws horizontal line as the standard, place and install the mounting plate horizontally.

Display Information

- "8%LEL"** : Current gas concentration value in the surrounding environment. The higher the value, the higher the gas concentration value. When the gas concentration value reaches 8% level, An alarm will be triggered.
- "180"** : System preheating countdown time: the detector needs to preheat for 180s after power on. The system enters normal monitoring status after preheating.

Installation Notice:

- The product is designed for wall mounted installation. Please install it above the area where the gas leakage may occur.
- The detector can not be installed too close to the gas source above, we suggest to install 2 m above the gas source.(in order to avoid false alarm caused in normal use of gas).
- The detector can not be installed in bathrooms or more humid places.
- The detector is strictly prohibited to get contact with paint and alcohol. If these two are found in the same room with detector, you should isolate them from the detector immediately to prevent damage to the sensor.

3. MUTE, TESTING, PAIRING

Mute: In gas alarm status, press "Test" button on device to mute the alarm.LED light blinking continues.

Testing: In normal status, press the button 'Test' so that the sound and light alarm goes On, and sends wireless alarm signal.

Pairing: Go to "Add detector" dedicated menu in alarm system, set alarm system into pairing mode, and

press Test button from Smoke detector, in order to send wireless signal to alarm system. Check confirmation message for pairing success on alarm system, and test sensor again after .

Detector debugging:

- a. Plug the power adapter into USB 5V jack.
- b. After it issuing a tone, the detector begins 180s preheating countdown.
- c. After preheating ending and the detector entering normal monitoring status, click "TEST key" , the detector will issue "beep-beep-beep" tone and transmit wireless alarm signal.
- d. After completing all the above steps, the detector can work and make alarm normally.

4. EMERGENCY TREATMENT

When the gas concentration value reaches 8% LEL, the detector will make sound alarm and send alarm information to compatible alarm system. It indicates there is high concentration of leaked gas in the environment. The discoverer should immediately check according to the following procedure:

Note: Leak of paint, cosmetics, alcohol and other chemical products may also trigger alarm, please keep them away from the sensor to avoid false alarm.

- Turn off all gas sources.(stoves, cookers, gas water heaters, etc.)
- Immediately open the doors and windows to make air flow.
- Do not turn on other electrical appliances, or lights.
- If someone feels headache, nausea, general weakness,irritability or shock and other symptoms, should be rushed to the hospital for emergency treatment.
- For gas leakage cause, close main supply and contact the gas company to solve problem.

EN:**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Wireless gas sensor PNI SafeHouse HS110** complies with the Directive EMC 2014/30/EU and RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

Безжичен сензор за газ PNI SafeHouse HS110 съвместим с безжични алармени системи

Безжичният газов сензор PNI SafeHouse HS110 е подходящ за места, където се използва природен газ. Продуктът открива газове и задейства аларма в случай на изтичане на газ. Продуктът има предимствата на висока чувствителност, висока стабилност, многократно откриване на газове и малък размер. Този продукт може да се използва самостоятелно или да се свърже със съвместима алармена система, като PNI SafeHouse HS600 или PNI SafeHouse HS650.

Функционалност

Когато стойността на околната концентрация на газ достигне 8% LEL, детекторът издава алармен звук и предава безжичен сигнал към алармената система, с която е сдвоен. Когато стойността на концентрацията падне под 4% в околната среда, детекторът ще алармира постоянно за още 1 минута преди да спре алармата и автоматично ще се върне в нормалното състояние на мониторинг.

1. СПЕЦИФИКАЦИИ

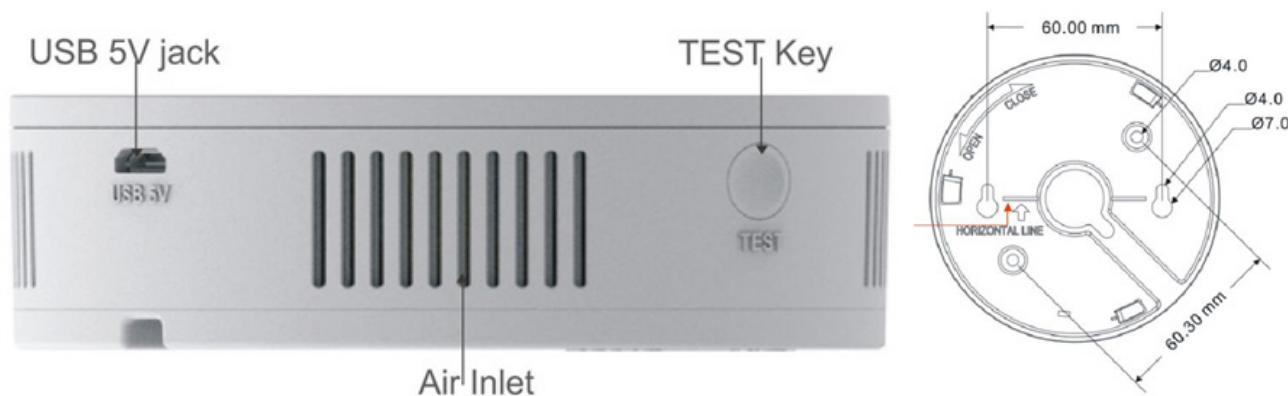
Захранване: DC5V (стандартен микро USB интерфейс)	Безжично покритие: ≤ 100м (отворено пространство)
Консумация: <120μA	Мощност на предавателя: ≤ 10 dB
Време за реакция: <30s	Работна температура: 0oC ~ + 50oC
Тип монтаж: на стената	Относителна влажност: <80% (без замръзване)
Безжична честота: 433 Mhz	

2. ОПИСАНИЕ И ИНСТАЛИРАНЕ

USB захранване

Фанта въздух

Бутон за тестване



Инсталация

Препоръчва се винтов монтаж. Инсталирането с лепило е алтернатива и трябва да се извършва с повишено внимание.

За да откатите стенната скоба, завъртете сензора обратно на часовниковата стрелка. Продължете да монтирате скобата на стената с винтове. Поставете сензора обратно на стенната скоба, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка. За да осигурите най-добрия ъгъл на гледане на LCD дисплея, по време на инсталацията използвайте винтовете като стандартна линия, поставете и монтирайте хоризонталната монтажна плоча.

Показване на информация

а. **“8% LEL”**: Текущата стойност на концентрацията на газ в околната среда. Колкото по-висока е стойността, толкова по-висока е концентрацията на газ. Когато стойността на концентрацията на газ достигне нивото от 8% LEL, ще се задейства аларма.

б. **“180”**: Обратно отброяване с времето за подготовка на системата: сензорът за газ се зарежда за 180 секунди след стартиране. След грундиране системата влиза в нормално състояние на мониторинг.

Внимателен:

А. Продуктът е предназначен за монтаж на стена. Инсталирайте го над зоната, където може да възникне изтичане на газ.

б. Детекторът не може да се монтира твърде близо до източника на газ, препоръчваме да го инсталирате над източника на газ и на разстояние ~ 2 m от него (за да се избегне фалшива аларма, причинена от нормална употреба на газ).

в. Детекторът не може да се инсталира в бани или на места с висока влажност.

г. Не използвайте боя или алкохол в помещението, където е монтиран газовият детектор, тъй като разтворител или алкохолни газове могат да повредят сензора.

3. ДЕАКТИВИРАНЕ НА ЗВУКОВА АЛАРМА, ТЕСТВАНЕ, СДВОЯВАНЕ

Деактивирайте звуковата аларма: В състояние на аларма натиснете бутона „Тест“ на устройството, за да изключите звуковата аларма. LED индикаторът продължава да мига.

Тестване: При нормална работа натиснете бутона “Тест”, така че звуковата и звуковата аларма да се активират. Детекторът ще изпрати алармен сигнал към алармената система, с която е сдвоен.

Сдвояване: влезте в менюто за добавяне на сензор в алармената система, превключете алармената система в режим на сдвояване и натиснете бутона Test на газовия детектор, за да изпратите безжичен сигнал към алармената система. Проверете съобщението за потвърждение на чифтосването на алармената система. Тествайте работата на сензора.

Отстраняване на неизправности на детектора:

А. Свържете захранващия адаптер към 5V USB жака.

б. След звуков сигнал, детекторът стартира 180-секундното обратно броене на подгряването.

в. След като предварителното подгряване приключи и детекторът влезе в нормално състояние на мониторинг, натиснете клавиша TEST, детекторът ще издава сигнал „бип-бип-бип“ и ще изпрати безжичен алармен сигнал.

г. След като изпълни всички горепосочени стъпки, детекторът може да работи и алармира нормално.

4. В СЛУЧАЙ НА АЛАРМА

Забележка: боя, козметика, алкохол и други химикали могат да задействат алармата, моля, дръжте ги далеч от сензора, за да избегнете фалшива аларма.

В случай на аларма, действайте по следния начин:

- Изключете всички източници на газ (печки, печки, газови бойлери и др.)
- Отваряйте веднага вратите и прозорците.
- Не включвайте други електрически уреди или осветление.
- Изключете основното подаване на газ и се свържете с газовата компания, за да проверите и отстраните проблема.
- Ако някой почувства главоболие, гадене, обща слабост, раздразнителност, шок или други симптоми, заведете го в болницата за спешно лечение.

Опростена декларация за съответствие на ЕС

SC ONLINESHOP SRL декларира, че безжичният газов сензор PNI SafeHouse HS110 е в съответствие с Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30 / ЕС и Червената директива 2014/53 / ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния уебсайт:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

Kabelloser Gassensor PNI SafeHouse HS110 kompatibel mit Funkalarmanlagen

Der drahtlose Gassensor PNI SafeHouse HS110 eignet sich für Orte, an denen Erdgas verwendet wird. Das Produkt erkennt Gase und löst bei einem Gasleck einen Alarm aus. Das Produkt hat die Vorteile einer hohen Empfindlichkeit, einer hohen Stabilität, einer Mehrfachgasdetektion und einer geringen Größe. Dieses Produkt kann unabhängig verwendet oder an ein kompatibles Alarmsystem wie PNI SafeHouse HS600 oder PNI SafeHouse HS650 angeschlossen werden.

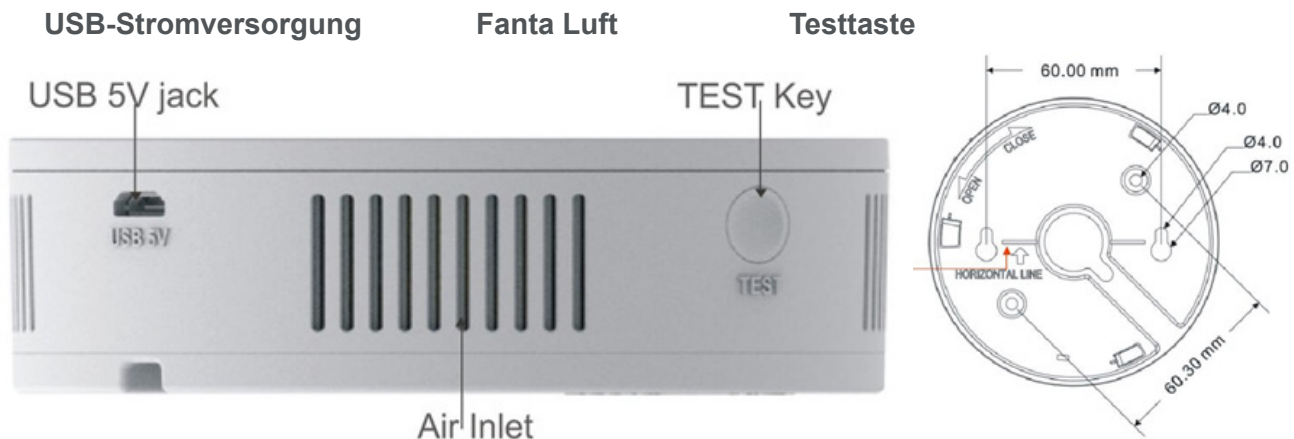
Funktionalität

Wenn der Wert der Umgebungsgaskonzentration 8 % UEG erreicht, gibt der Melder einen Alarmton aus und sendet ein Funksignal an das Alarmsystem, mit dem er gekoppelt ist. Wenn der Konzentrationswert in der Umgebung unter 4% sinkt, gibt der Detektor noch 1 Minute lang einen konstanten Alarm aus, bevor er den Alarm stoppt und automatisch in den normalen Überwachungszustand zurückkehrt.

1. SPEZIFIKATIONEN

Stromversorgung: DC5V (Standard-Micro-USB-Schnittstelle)	WLAN-Abdeckung: ≤ 100 m (freier Raum)
Verbrauch: <120µA	Sendeleistung: ≤ 10 dB
Reaktionszeit: <30s	Betriebstemperatur: 0oC ~ + 50oC
Installationsart: an der Wand	Relative Luftfeuchtigkeit: <80% (kein Frost)
Funkfrequenz: 433 Mhz	

2. BESCHREIBUNG UND INSTALLATION



Installation

Schraubmontage wird empfohlen. Die Montage mit Klebstoff ist eine Alternative und muss mit Vorsicht erfolgen. Um die Wandhalterung zu lösen, drehen Sie den Sensor gegen den Uhrzeigersinn. Setzen Sie die Montage der Halterung mit Schrauben an der Wand fort. Montieren Sie den Sensor wieder an der Wandhalterung, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. Um den besten Betrachtungswinkel des LCD-Displays zu gewährleisten, verwenden Sie bei der Installation die Schrauben als Standardlinie, platzieren und installieren Sie die horizontale Montageplatte.

Informationen anzeigen

- a. "8% LEL": Der aktuelle Wert der Gaskonzentration in der Umgebung. Je höher der Wert, desto höher die Gaskonzentration. Wenn der Gaskonzentrationswert den Wert von 8% UEG erreicht, wird ein Alarm ausgelöst.
- b. "180": Countdown mit Systemvorbereitungszeit: Der Gassensor füllt sich nach dem Start 180 Sekunden lang. Nach dem Ansaugen geht das System in den normalen Überwachungszustand über.

Vorsichtig:

- A. Das Produkt ist für die Wandmontage vorgesehen. Installieren Sie es über dem Bereich, in dem Gas austreten kann.
- b) Der Detektor darf nicht zu nahe an der Gasquelle installiert werden, wir empfehlen, ihn über der Gasquelle und in einem Abstand von ~ 2 m davon zu installieren (um Fehlalarme durch normalen Gasverbrauch zu vermeiden).
- c) Der Melder darf nicht in Badezimmern oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit installiert werden.
- d) Verwenden Sie in dem Raum, in dem der Gasdetektor installiert ist, keine Farbe oder Alkohol, da Lösungsmittel oder Alkoholgase den Sensor beschädigen können.

3. AKUSTISCHEN ALARM DEAKTIVIEREN, TESTEN, KOPPELN

Deaktivierung des akustischen Alarms: Drücken Sie im Alarmzustand die Taste „Test“ am Gerät, um den akustischen Alarm zu stoppen. Das LED-Licht blinkt weiter.

Testen: Drücken Sie im Normalbetrieb die Taste „Test“, damit der akustische und akustische Alarm aktiviert wird. Der Melder sendet ein Alarmsignal an das Alarmsystem, mit dem er gekoppelt ist.

Pairing: Greifen Sie auf das Sensor-Additionsmenü im Alarmsystem zu, schalten Sie das Alarmsystem in den Pairing-Modus und drücken Sie die Test-Taste am Gaswarngerät, um ein Funksignal an das Alarmsystem zu senden. Überprüfen Sie die Verbindungsbestätigungsmeldung auf dem Alarmsystem. Testen Sie die Funktion des Sensors.

Fehlerbehebung bei Detektoren:

A. Schließen Sie das Netzteil an die 5-V-USB-Buchse an.

b) Nachdem ein Piepton ertönt, startet der Detektor den 180-Sekunden-Vorheiz-Countdown.

c) Nachdem das Vorheizen abgeschlossen ist und der Melder in den normalen Überwachungszustand wechselt, drücken Sie die TEST-Taste, der Melder gibt einen „Beep-Beep-Beep“-Ton aus und sendet ein Funkalarmsignal.

d) Nach Abschluss aller oben genannten Schritte kann der Detektor normal arbeiten und alarmieren.

4. IM ALARMFALL

Hinweis: Farbe, Kosmetika, Alkohol und andere Chemikalien können den Alarm auslösen. Bitte halten Sie sie vom Sensor fern, um Fehlalarme zu vermeiden.

Gehen Sie im Alarmfall wie folgt vor:

- Schalten Sie alle Gasquellen (Öfen, Öfen, Gasdurchlauferhitzer usw.) aus.
- Türen und Fenster sofort öffnen.
- Schalten Sie keine anderen Elektrogeräte oder Lampen ein.
- Schalten Sie die Hauptgasversorgung ab und wenden Sie sich an das Gasunternehmen, um das Problem zu überprüfen und zu beheben.
- Wenn jemand Kopfschmerzen, Übelkeit, allgemeine Schwäche, Reizbarkeit, Schock oder andere Symptome verspürt, bringen Sie ihn zur Notfallbehandlung ins Krankenhaus.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass der drahtlose Gassensor PNI SafeHouse HS110 der EMV-Richtlinie 2014/30 / EU und der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

Sensor de gas inalámbrico PNI SafeHouse HS110 compatible con sistemas de alarma inalámbricos

El sensor de gas inalámbrico PNI SafeHouse HS110 es adecuado para lugares donde se usa gas natural. El producto detecta gases y activa una alarma en caso de fuga de gas. El producto tiene las ventajas de alta sensibilidad, alta estabilidad, detección de múltiples gases y tamaño pequeño. Este producto se puede utilizar de forma independiente o conectarse a un sistema de alarma compatible, como PNI SafeHouse HS600 o PNI SafeHouse HS650.

Funcionalidad

Cuando el valor de la concentración de gas ambiental alcanza el 8% LEL, el detector emite un sonido de alarma y transmite una señal inalámbrica al sistema de alarma con el que está emparejado. Cuando el valor de concentración cae por debajo del 4% en el ambiente, el detector emitirá una alarma constantemente durante otro minuto antes de detener la alarma y volverá automáticamente al estado de monitorización normal.

1. ESPECIFICACIONES

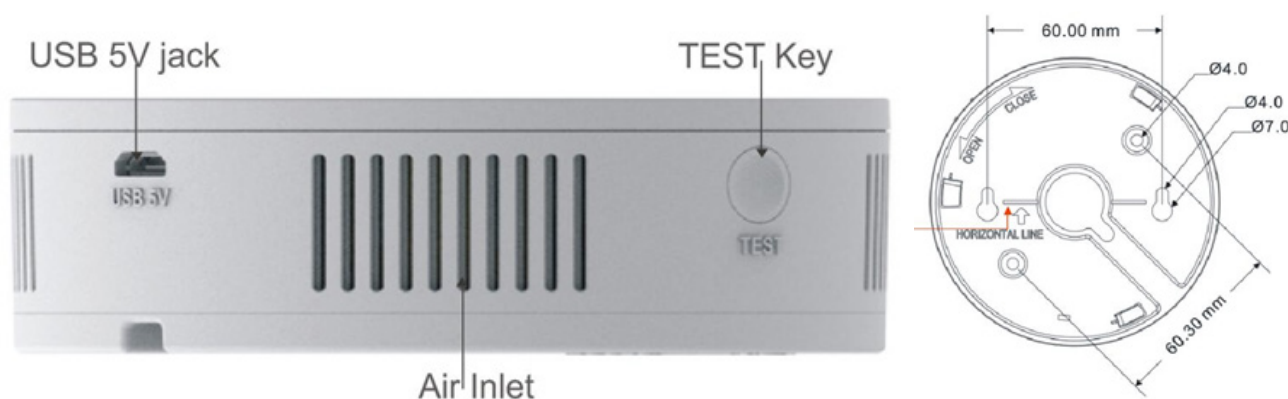
Fuente de alimentación: DC5V (interfaz micro USB estándar)	Cobertura inalámbrica: ≤ 100 m (espacio abierto)
Consumo: <math><120\mu\text{A}</math>	Potencia del transmisor: ≤ 10 dB
Tiempo de respuesta: <math><30\text{ s}</math>	Temperatura de funcionamiento: 0oC ~ + 50oC
Tipo de instalación: en la pared	Humedad relativa: <math><80\%</math> (sin escarcha)
Frecuencia inalámbrica: 433 Mhz	

2. DESCRIPCIÓN E INSTALACIÓN

Fuente de alimentación USB

Entrada de aire

Botón de prueba



Instalación

Se recomienda el montaje con tornillos. La instalación con adhesivo es una alternativa y debe realizarse con precaución.

Para separar el soporte de pared, gire el sensor en sentido antihorario. Continúe instalando el soporte en la pared con tornillos. Vuelva a montar el sensor en el soporte de pared, girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Para asegurar el mejor ángulo de visión de la pantalla LCD, durante la instalación, use los tornillos como una línea estándar, coloque e instale la placa de montaje horizontal.

Mostrar información

a. "8% LEL": El valor actual de la concentración de gas en el medio ambiente. Cuanto mayor sea el valor, mayor será la concentración de gas. Cuando el valor de concentración de gas alcanza el nivel de 8% LEL, se disparará una alarma.

b. "180": Contador inverso con tiempo de preparación del sistema: el sensor de gas se ceba durante 180 segundos después del arranque. Después del cebado, el sistema entra en el estado de supervisión normal.

Cuidadoso:

A. El producto está diseñado para montaje en pared. Instálelo sobre el área donde puede ocurrir una fuga de gas.

b. El detector no se puede instalar demasiado cerca de la fuente de gas, sugerimos instalarlo por encima de la fuente de gas y a una distancia de ~ 2 m de ella (para evitar falsas alarmas causadas por el uso normal de gas).

c. El detector no se puede instalar en baños o en lugares con alta humedad.

d. No use pintura o alcohol en la habitación donde está instalado el detector de gas, ya que los gases solventes o alcohólicos pueden dañar el sensor.

3. DESACTIVAR ALARMA AUDIBLE, PRUEBA, EMPAREJAMIENTO

Desactivación de la alarma sonora: En el estado de alarma, presione el botón "Prueba" en el dispositivo para detener la alarma sonora. La luz LED sigue parpadeando.

Prueba: En funcionamiento normal, presione el botón "Prueba" para que se activen las alarmas audible y audible. El detector enviará una señal de alarma al sistema de alarma con el que está emparejado.

Emparejamiento: acceda al menú de adición de sensores en el sistema de alarma, cambie el sistema de alarma al modo de emparejamiento y presione el botón Prueba en el detector de gas para enviar una señal inalámbrica al sistema de alarma. Verifique el mensaje de confirmación de apareamiento en el sistema de alarma. Pruebe el funcionamiento del sensor.

Solución de problemas del detector:

A. Conecte el adaptador de corriente al conector USB de 5V.

b. Después de que suena un pitido, el detector inicia la cuenta regresiva de precalentamiento de 180 segundos.

c. Después de que se completa el precalentamiento y el detector ingresa al estado de monitoreo normal, presione la tecla TEST, el detector emitirá un tono de "bip-bip-bip" y enviará una señal de alarma inalámbrica.

d. Después de completar todos los pasos anteriores, el detector puede funcionar y emitir la alarma normalmente.

4. EN CASO DE ALARMA

Nota: la pintura, los cosméticos, el alcohol y otros productos químicos pueden activar la alarma; manténgalos alejados del sensor para evitar falsas alarmas.

En caso de alarma, proceda de la siguiente manera:

- Apague todas las fuentes de gas (estufas, estufas, calentadores de agua a gas, etc.)
- Abra puertas y ventanas inmediatamente.
- No encienda otros aparatos eléctricos o luces.
- Apague el suministro de gas principal y comuníquese con la compañía de gas para verificar y solucionar el problema.
- Si alguien siente dolor de cabeza, náuseas, debilidad general, irritabilidad, shock u otros síntomas, llévelo al hospital para recibir tratamiento de emergencia.

Declaración de conformidad de la UE simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que el sensor de gas inalámbrico PNI SafeHouse HS110 cumple con la directiva EMC 2014/30 / EU y la directiva RED 2014/53 / EU. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente sitio web:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

Capteur de gaz sans fil PNI SafeHouse HS110 compatible avec les systèmes d'alarme sans fil

Le capteur de gaz sans fil PNI SafeHouse HS110 convient aux endroits où le gaz naturel est utilisé. Le produit détecte les gaz et déclenche une alarme en cas de fuite de gaz. Le produit présente les avantages d'une sensibilité élevée, d'une stabilité élevée, d'une détection de gaz multiples et d'une petite taille. Ce produit peut être utilisé indépendamment ou connecté à un système d'alarme compatible, tel que PNI SafeHouse HS600 ou PNI SafeHouse HS650.

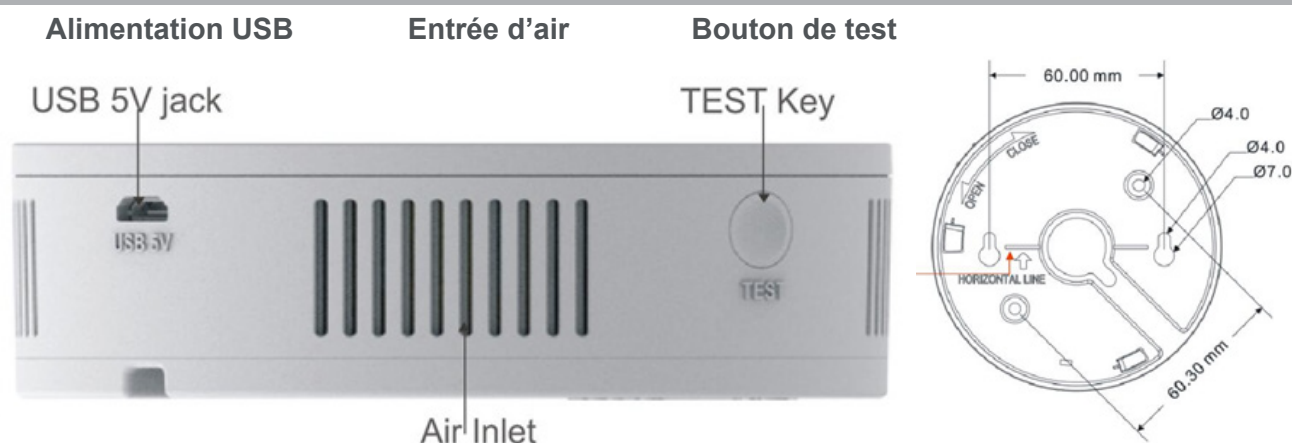
Fonctionnalité

Lorsque la valeur de la concentration de gaz ambiant atteint 8% LIE, le détecteur émet une alarme sonore et transmet un signal sans fil au système d'alarme avec lequel il est couplé. Lorsque la valeur de concentration chute en dessous de 4% dans l'environnement, le détecteur sonnera en permanence pendant 1 minute supplémentaire avant d'arrêter l'alarme et retournera automatiquement à l'état de surveillance normal.

1. CARACTÉRISTIQUES

Alimentation : DC5V (interface micro USB standard)	Couverture sans fil : ≤ 100m (espace ouvert)
Consommation : <120μA	Puissance de l'émetteur : ≤ 10 dB
Temps de réponse : <30s	Température de fonctionnement : 0oC ~ + 50oC
Type d'installation: sur le mur	Humidité relative : < 80% (pas de gel)
Fréquence sans fil : 433 Mhz	

2. DESCRIPTIF ET INSTALLATION



Installation

Le montage par vis est recommandé. L'installation avec de l'adhésif est une alternative et doit être effectuée avec prudence.

Pour détacher le support mural, tournez le capteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Continuez à installer le support sur le mur avec des vis. Remontez le capteur sur le support mural en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour assurer le meilleur angle de vue de l'écran LCD, lors de l'installation, utilisez les vis comme ligne standard, placez et installez la plaque de montage horizontale.

Afficher les informations

a. « 8% LIE » : la valeur actuelle de la concentration de gaz dans l'environnement. Plus la valeur est élevée, plus la concentration de gaz est élevée. Lorsque la valeur de concentration de gaz atteint le niveau de 8% LIE, une alarme sera déclenchée.

b. « 180 » : Compteur inversé avec temps de préparation du système : le capteur de gaz est amorcé pendant 180 secondes après le démarrage. Après l'amorçage, le système entre dans l'état de surveillance normal.

Minutieux:

A. Le produit est conçu pour un montage mural. Installez-le au-dessus de la zone où une fuite de gaz peut se produire.

b. Le détecteur ne peut pas être installé trop près de la source de gaz, nous suggérons de l'installer au-dessus de la source de gaz et à une distance de ~ 2 m de celle-ci (pour éviter les fausses alarmes causées par l'utilisation normale du gaz).

- c. Le détecteur ne peut pas être installé dans des salles de bain ou dans des endroits très humides.
- d. N'utilisez pas de peinture ou d'alcool dans la pièce où le détecteur de gaz est installé, car les gaz de solvant ou d'alcool peuvent endommager le capteur.

3. DÉSACTIVER L'ALARME SONORE, TESTER, APPAIRER

Désactiver l'alarme sonore : en état d'alarme, appuyez sur le bouton « Test » de l'appareil pour désactiver l'alarme sonore. Le voyant LED continue de clignoter.

Test : En état de fonctionnement normal, appuyez sur le bouton "Test" pour que l'alarme sonore et lumineuse s'active. Le détecteur enverra un signal d'alarme au système d'alarme avec lequel il est couplé.

Couplage : accédez au menu d'ajout de capteur dans le système d'alarme, passez le système d'alarme en mode couplage et appuyez sur le bouton Test du détecteur de gaz pour envoyer un signal sans fil au système d'alarme. Vérifiez le message de confirmation d'accouplement sur le système d'alarme. Testez le fonctionnement du capteur.

Dépannage du détecteur :

A. Connectez l'adaptateur secteur à la prise USB 5V.

b. Après qu'un bip retentit, le détecteur démarre le compte à rebours de préchauffage de 180 secondes.

c. Après avoir terminé le préchauffage et entré le détecteur dans l'état de surveillance normal, appuyez sur la touche TEST, le détecteur émettra une tonalité « bip-bip-bip » et enverra un signal d'alarme sans fil.

d. Après avoir terminé toutes les étapes ci-dessus, le détecteur peut fonctionner et déclencher une alarme normalement.

4. EN CAS D'ALARME

Remarque : la peinture, les cosmétiques, l'alcool et d'autres produits chimiques peuvent déclencher l'alarme, veuillez les éloigner du capteur pour éviter les fausses alarmes.

En cas d'alarme, procédez comme suit :

- Éteignez toutes les sources de gaz (poêles, poêles, chauffe-eau à gaz, etc.)
- Ouvrez immédiatement les portes et les fenêtres.
- N'allumez pas d'autres appareils électriques ou lumières.
- Coupez l'alimentation principale en gaz et contactez la compagnie de gaz pour vérifier et résoudre le problème.
- Si quelqu'un ressent des maux de tête, des nausées, une faiblesse générale, de l'irritabilité, un choc ou d'autres symptômes, emmenez-le à l'hôpital pour un traitement d'urgence.

Déclaration de conformité UE simplifiée

SC ONLINESHOP SRL déclare que le capteur de gaz sans fil PNI SafeHouse HS110 est conforme à la directive EMC 2014/30 / UE et à la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Web suivant:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

PNI SafeHouse HS110 vezeték nélküli gázérzékelő kompatibilis a vezeték nélküli riasztórendszerekkel

A PNI SafeHouse HS110 vezeték nélküli gázérzékelő olyan helyekre alkalmas, ahol földgázt használnak. A termék gázokat észlel és riasztást vált ki gázszivárgás esetén. A termék előnyei: nagy érzékenység, nagy stabilitás, többszörös gázérzékelés és kis méret. Ez a termék függetlenül használható, vagy kompatibilis riasztórendszerhez, például PNI SafeHouse HS600 vagy PNI SafeHouse HS650 csatlakoztatható.

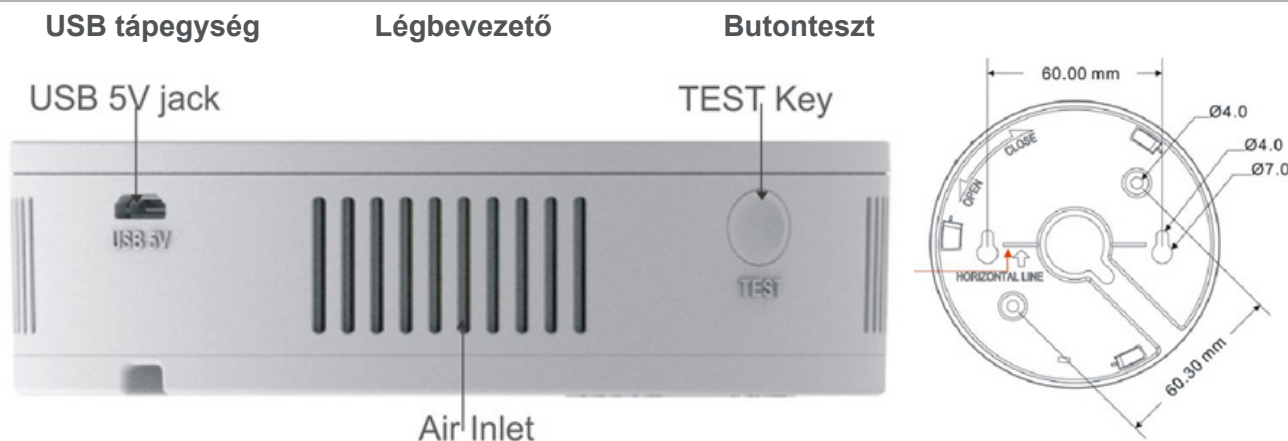
Funkcionalitás

Amikor a környezeti gázkoncentráció értéke eléri a 8% LEL értéket, az érzékelő riasztási hangot ad ki, és vezeték nélküli jelet továbbít a riasztórendszerhez, amellyel párosítva van. Amikor a koncentráció értéke 4% alá csökken a környezetben, az érzékelő további 1 percig folyamatosan riaszt, mielőtt leállítaná a riasztást, és automatikusan visszatér a normál megfigyelési állapotba.

1. SPECIFIKÁCIÓK

Tápegység: DC5V (szabványos micro USB interfész)	Vezeték nélküli lefedettség: ≤ 100m (nyitott tér)
Fogyasztás: <120μA	Az adó teljesítménye: ≤ 10 dB
Válaszidő: <30 s	Működési hőmérséklet: 0oC ~ + 50oC
Telepítési típus: falra	Relatív páratartalom: <80% (nincs fagy)
Vezeték nélküli frekvencia: 433 Mhz	

2. LEÍRÁS ÉS TELEPÍTÉS



Telepítés

Csavaros rögzítés ajánlott. A ragasztóval történő felszerelés alternatív megoldás, és körültekintően kell elvégezni.

A fali konzol leválasztásához forgassa az érzékelőt az óramutató járásával ellentétes irányba. Folytassa a tartó rögzítését a falon csavarokkal. Helyezze vissza az érzékelőt a fali konzolra az óramutató járásával megegyező irányba forgatva. Az LCD kijelző legjobb betekintési szögének biztosítása érdekében a telepítés során a csavarokat használja standard vonalként, helyezze és szerelje be a vízszintes rögzítőlemez.

Információk megjelenítése

- „8% LEL”: A gázkoncentráció aktuális értéke a környezetben. Minél nagyobb az érték, annál nagyobb a gázkoncentráció. Amikor a gázkoncentráció értéke eléri a 8% -os LEL szintet, riasztás lép fel.
- „180”: Tolatószámláló a rendszer előkészítési idejével: a gázérzékelőt az indítás után 180 másodpercig töltjük fel. Az alapozás után a rendszer normál ellenőrzési állapotba kerül.

Óvatos:

- A terméket falra szerelésre szánják. Telepítse a terület fölé, ahol gázszivárgás léphet fel.
- Az érzékelő nem telepíthető túl közel a gázforráshoz, javasoljuk, hogy a gázforrás fölé és ~ 2 m távolságra telepítse (a normál gázhasználat által okozott téves riasztás elkerülése érdekében).
- Az érzékelő nem telepíthető fürdőszobákba vagy magas páratartalmú helyekre.
- Ne használjon festéket vagy alkoholt abban a helyiségben, ahol a gázérzékelő van felszerelve, mert az oldószeres vagy alkoholos gázok károsíthatják az érzékelőt.

3. TILTSA LE A HANGOS RIASZTÁST, A TESZT, PÁROSÍTÁST

A hangos riasztás kikapcsolása: Riasztási állapotban nyomja meg a készülék „Test” gombját a hangos riasztás kikapcsolásához. A LED fény továbbra is villog.

Tesztelés: Normál üzemi állapotban nyomja meg a “Teszt” gombot, hogy a hangos és a fény riasztás aktiválódjon. Az érzékelő riasztási jelet küld annak a riasztórendszernek, amellyel párosítva van.

Párosítás: lépjen be a riasztórendszer érzékelő hozzáadásának menüjébe, kapcsolja a riasztórendszert párosítási módba, és nyomja meg a Teszt gombot a gázérezékelőn, hogy vezeték nélküli jelet küldjön a riasztórendszerhez. Ellenőrizze a párosítás megerősítő üzenetét a riasztórendszeren. Tesztelje az érzékelő működését.

Detektor hibaelhárítása:

A. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az 5V USB aljzathoz.

b) Csipogás után az érzékelő elindítja a 180 másodperces előmelegítés visszaszámlálását.

c. Az előmelegítés befejezése és az érzékelő normál ellenőrzési állapotba történő belépése után nyomja meg a TEST gombot, az érzékelő „sípoló-hangjelző” hangot ad, és vezeték nélküli riasztási jelet küld.

d) A fenti lépések elvégzése után az érzékelő normálisan működhet és riaszt.

4. RIASZTÁS ESETÉN

Megjegyzés: a festék, a kozmetikumok, az alkohol és más vegyszerek kiválthatják a riasztást. Kérjük, tartsa távol az érzékelőtől, hogy elkerülje a téves riasztást.

Riasztás esetén az alábbiak szerint járjon el:

- Kapcsoljon ki minden gázforrást (kályhák, kályhák, gázmelegítők stb.)
- Azonnal nyissa ki az ajtókat és ablakokat.
- Ne kapcsoljon be más elektromos készülékeket vagy lámpákat.
- Kapcsolja ki a fő gázellátást, és forduljon a gázüzemhez a probléma ellenőrzéséhez és megoldásához.
- Ha valaki fejfájást, hányingert, általános gyengeséget, ingerlékenységet, sokkot vagy egyéb tüneteket érez, vigye kórházba sürgősségi kezelésre.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

Az SC ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI SafeHouse HS110 vezeték nélküli gázérezékelő megfelel az EMC 2014/30 / EU és a RED 2014/53 / EU irányelveknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

Rilevatore di gas wireless PNI SafeHouse HS110 compatibile con i sistemi di allarme wireless

Il rilevatore di gas wireless PNI SafeHouse HS110 è adatto all'uso negli ambienti dove si trova del gas naturale. Il prodotto rileva gas e attiva un allarme in caso di perdita di gas. Il prodotto presenta i vantaggi di alta sensibilità, alta stabilità, rilevazione multipla di gas e dimensioni ridotte. Questo prodotto può essere utilizzato in modo indipendente o collegato a un sistema di allarme compatibile, come per esempio, il sistema PNI SafeHouse HS550.

Funzionalità

Quando il valore della concentrazione di gas nell'ambiente raggiunge l'8% LEL, il rivelatore emette un suono di allarme e trasmette il segnale wireless al sistema di allarme compatibile. Quando il valore della concentrazione scende al di sotto del 4%, il rivelatore emette un allarme costante per un altro minuto prima di disattivare l'allarme e torna automaticamente al normale stato di monitoraggio.

1. SPECIFICHE

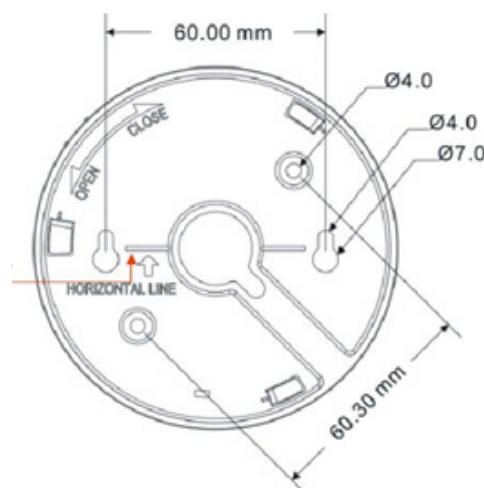
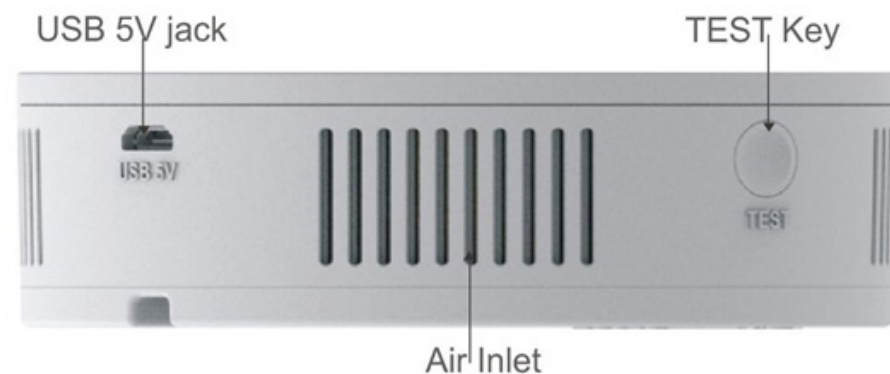
Alimentazione: DC5V (interfaccia micro USB standard)	Copertura Wireless: ≤ 100m (spatiu deschis)
Consumo: <120uA	Potenza trasmettitore: ≤ 10 dB
Tempo di risposta: < 30s	Temperatura di lavoro : 0°C ~ + 50°C
Tipo installazione: appeso sul muro	Umidità relativa: <80% (fara inghet)
Frequenza wireless: 433 Mhz	

2. DESCRIVERE SI INSTALARE

Alimentazione USB

Ingresso aria

Tasto di test



Installazione

Si consiglia il montaggio a vite. L'installazione con adesivo è un'alternativa e deve essere eseguita con cautela. Per staccare la staffa dalla parete, ruotare il sensore in senso antiorario. Continuare a fissare la staffa alla parete usando le viti. Fissare il sensore sulla staffa, ruotandolo in senso orario. Per garantire il miglior angolo di visualizzazione del display LCD, durante l'installazione, utilizzare le viti come linea standard, posizionare e installare il supporto di montaggio orizzontalmente.

Visualizzazione informazioni

- "8% LEL"**: Il valore attuale della concentrazione di gas nell'ambiente. Maggiore è il numero, maggiore è il valore della concentrazione di gas. Quando il valore della concentrazione di gas raggiunge il livello dell'8% LEL, verrà attivato un allarme.
- "180"**: Conteggio inverso - indica il tempo di preriscaldamento del sistema: il rilevatore di gas deve essere preriscaldato per 180 secondi dopo l'accensione. Dopo il riscaldamento, il sistema entra nel normale stato di monitoraggio.

Attenzione:

A. Il prodotto è destinato all'installazione a parete. Installare sopra l'area in cui possono verificarsi perdite di gas.

- b. Il rivelatore non può essere installato troppo vicino alla fonte di gas, suggeriamo di installare il rivelatore di gas sopra la fonte di gas ad una distanza di ~ 2 m (per evitare il falso allarme causato dal normale uso del gas).
- c. Il rivelatore non può essere installato in bagni o in luoghi con umidità elevata.
- d. Per evitare danni al sensore è vietato il contatto tra il rivelatore e i gas emessi da diluenti o alcool.

3. MUTE, TEST, ABBINAMENTO

Mute: Nello stato di allarme gas, premere il pulsante “Test” sul dispositivo per interrompere l’allarme. La luce LED lampeggia continuamente.

Il test: Nello stato normale, premere il pulsante “Test” in modo che l’allarme acustico e la luce siano attivati e inviino il segnale di allarme in modalità wireless.

Abbinamento: accedere al menu “Add detector” nel menu del sistema di allarme, impostare il sistema di allarme in modalità abbinamento e premere il pulsante Test nel rivelatore di gas per inviare il segnale wireless al sistema di allarme. Controllare il messaggio di conferma di abbinamento riuscito sul sistema di allarme e ricontrollare il rivelatore.

Risoluzione dei problemi del rivelatore:

- a. Collegare l’alimentatore alla presa USB 5V.
- b. Dopo l’emissione di un segnale acustico, il rivelatore comincia il conteggio alla rovescia del preriscaldamento di 180 secondi.
- c) Dopo che il preriscaldamento è stato completato e il rivelatore entra nel normale stato di monitoraggio, fare clic sul tasto “TEST”, il rivelatore emetterà un segnale “bip-bip-bip” e trasmetterà il segnale di allarme wireless.
- d. Dopo aver completato tutti i passaggi precedenti, il rivelatore può funzionare e può allarmare normalmente.

4. IN CASO DI ALLARME (RILEVAMENTO DI GAS)

La persona che rileva l’allarme dovrebbe immediatamente seguire la sottostante procedura:

Nota: perdite di vernice, cosmetici, alcool e altri prodotti chimici possono attivare l’allarme, tenerli lontani dal sensore per evitare falsi allarmi.

- Fermare tutte le fonti di gas (stufe, stufe, scaldabagni a gas, ecc.)
- Aprire immediatamente porte e finestre per consentire all’aria di fluire dentro.
- Non accendere apparecchi elettrici o luci.
- Se qualcuno avverte mal di testa, nausea, debolezza generale, irritabilità o shock e altri sintomi, deve essere portato d’urgenza in ospedale per un trattamento di emergenza.
- Disattivare l’alimentazione principale del gas e contattare la società del gas per verificare e risolvere il problema.

EN:

Dichiarazione di conformità semplificata UE

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **sensore di gas wireless PNI SafeHouse HS110** è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/EU e RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

PNI SafeHouse HS110 draadloze gassensor compatibel met draadloze alarmsystemen

Het product detecteert gasen en activeert een alarm bij een gaslek. Het product heeft de voordelen van hoge gevoeligheid, hoge stabiliteit, meervoudige gasdetectie en klein formaat. Dit product kan onafhankelijk worden gebruikt of worden aangesloten op een compatibel alarmsysteem, zoals PNI SafeHouse HS600 of PNI SafeHouse HS650.

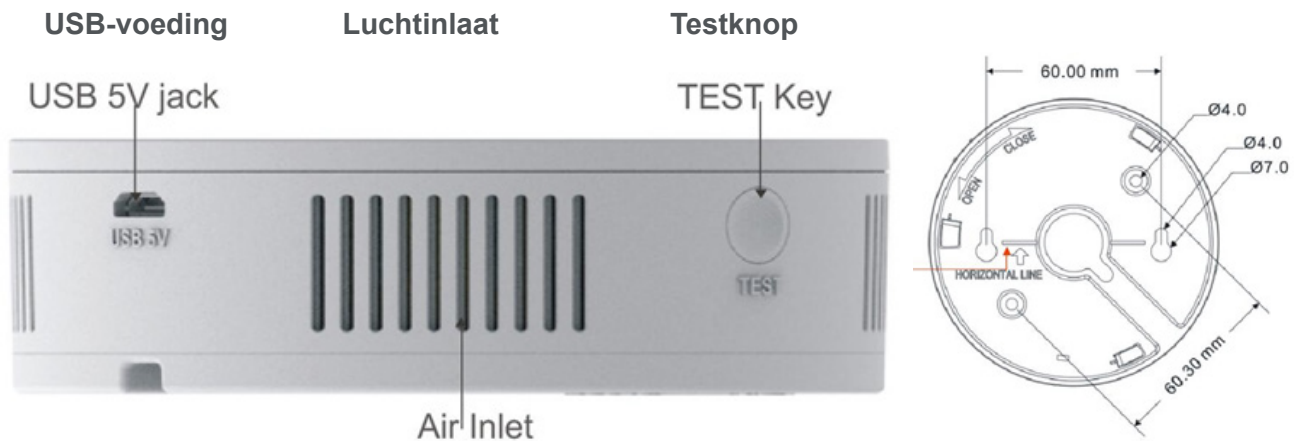
Functionaliteit

Wanneer de waarde van de gasconcentratie in de omgeving 8% LEL bereikt, geeft de detector een alarmgeluid en verzendt een draadloos signaal naar het alarmsysteem waarmee hij is gekoppeld. Wanneer de concentratiewaarde in de omgeving onder de 4% daalt, zal de detector nog 1 minuut constant alarmeren voordat het alarm wordt gestopt en automatisch terugkeren naar de normale bewakingsstatus.

1. SPECIFICATIES:

Voeding: DC5V (standaard micro-USB-interface)	Draadloos bereik: $\leq 100\text{m}$ (open ruimte)
Verbruik: $<120\mu\text{A}$	Zendervermogen: $\leq 10\text{ dB}$
Reactietijd: $<30\text{s}$	Bedrijfstemperatuur: $0\text{oC} \sim + 50\text{oC}$
Installatietype: aan de muur	Relatieve vochtigheid: $<80\%$ (geen vorst)
Draadloze frequentie: 433 Mhz	

2. BESCHRIJVING EN INSTALLATIE



Installatie

Schroefmontage wordt aanbevolen. Installatie met lijm is een alternatief en moet met de nodige voorzichtigheid gebeuren.

Draai de sensor linksom om de muurbeugel los te maken. Ga door met het installeren van de beugel aan de muur met schroeven. Monteer de sensor terug op de muurbeugel en draai hem rechtsom. Om de beste kijkhoek van het LCD-scherm te garanderen, gebruikt u tijdens de installatie de schroeven als standaardlijn, plaatst en installeert u de horizontale montageplaat.

Informatie weergegeven

a. "8% LEL": De huidige waarde van de gasconcentratie in de omgeving. Hoe hoger de waarde, hoe hoger de gasconcentratie. Wanneer de waarde van de gasconcentratie het niveau van 8% LEL bereikt, wordt een alarm geactiveerd.

b. "180": Omgekeerde teller met systeemvoorbereidingstijd: de gassensor wordt na het starten 180 seconden gevuld. Na het primen gaat het systeem naar de normale bewakingsstatus.

Voorzichtig:

A. Het product is bedoeld voor wandmontage. Installeer het boven het gebied waar gaslekage kan optreden.

b. De detector mag niet te dicht bij de gasbron worden geïnstalleerd, we raden aan om hem boven de gasbron en op een afstand van $\sim 2\text{ m}$ te installeren (om vals alarm veroorzaakt door normaal gasgebruik te voorkomen).

c. De detector kan niet worden geïnstalleerd in badkamers of op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid.

d) Gebruik geen verf of alcohol in de ruimte waar de gasdetector is geïnstalleerd, aangezien oplosmiddel- of alcoholgasen de sensor kunnen beschadigen.

3. AKOESTISCH ALARM UITSCHAKELLEN, TESTEN, KOPPELEN

Het hoorbare alarm uitschakelen: Druk in de alarmstatus op de knop "Test" op het apparaat om het hoorbare alarm uit te schakelen. Het LED-lampje blijft knipperen.

Testen: Druk in de normale bedrijfstoestand op de knop "Test" zodat het hoorbare en lichte alarm wordt geactiveerd. De detector stuurt een alarmsignaal naar het alarmsysteem waarmee hij is gekoppeld.

Koppelen: open het sensortoevoegingsmenu in het alarmsysteem, schakel het alarmsysteem in de koppelingsmodus en druk op de testknop op de gasdetector om een draadloos signaal naar het alarmsysteem te sturen. Controleer het paringsbevestigingsbericht op het alarmsysteem. Test de werking van de sensor.

Detector probleemoplossing:

A. Sluit de voedingsadapter aan op de 5V USB-aansluiting.

b. Nadat een piepton klinkt, begint de detector met aftellen van 180 seconden voor het voorverwarmen.

c) Nadat het voorverwarmen is voltooid en de detector in de normale bewakingsstatus is binnengegaan, drukt u op de TEST-toets, de detector zal een "piep-piep-piep" toon uitzenden en een draadloos alarmsignaal verzenden.

d) Na het voltooiën van alle bovenstaande stappen, kan de detector normaal werken en alarmeren.

4. IN GEVAL VAN ALARM

Opmerking: verf, cosmetica, alcohol en andere chemicaliën kunnen het alarm activeren, houd ze uit de buurt van de sensor om vals alarm te voorkomen.

Ga bij een alarm als volgt te werk:

- Schakel alle gasbronnen (kachels, fornuizen, gasboilers, etc.)
- Open deuren en ramen onmiddellijk.
- Schakel geen andere elektrische apparaten of verlichting in.
- Sluit de hoofdgastoevoer af en neem contact op met het gasbedrijf om het probleem te controleren en op te lossen.
- Als iemand hoofdpijn, misselijkheid, algemene zwakte, prikkelbaarheid, shock of andere symptomen voelt, breng hem dan naar het ziekenhuis voor spoedbehandeling.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

SC ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI SafeHouse HS110 draadloze gassensor in overeenstemming is met de EMC-richtlijn 2014/30 / EU en de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

PNI SafeHouse HS110 trådlös gassensor kompatibel med trådlösa larmsystem

PNI SafeHouse HS110 trådlös gassensor är lämplig för platser där naturgas används. Produkten upptäcker gaser och utlöser ett larm vid gasläckage. Produkten har fördelarna med hög känslighet, hög stabilitet, multipel gasdetektering och liten storlek. Denna produkt kan användas oberoende eller anslutas till ett kompatibelt larmsystem, till exempel PNI SafeHouse HS600 eller PNI SafeHouse HS650.

Funktionalitet

När värdet på den omgivande gaskoncentrationen når 8% LEL, avger detektorn ett larmljud och överför en trådlös signal till larmsystemet som den är ihopkopplad med. När koncentrationvärdet sjunker under 4% i miljön larmar detektorn konstant i ytterligare 1 minut innan alarmet stoppas och återgår automatiskt till det normala övervakningsläget.

1. SPECIFIKATIONER

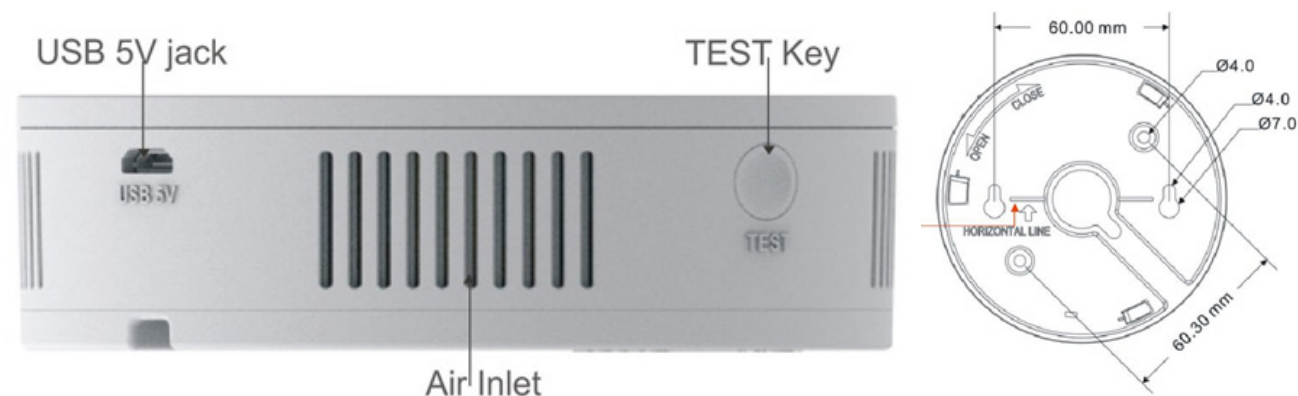
Strömförsörjning: DC5V (standard micro USB-gränssnitt)	Trådlös täckning: ≤ 100m (öppet utrymme)
Förbrukning: <120 µA	Sändareffekt: ≤ 10 dB
Svarstid: <30s	Arbetstemperatur: 0oC ~ + 50oC
Installationstyp: på väggen	Relativ luftfuktighet: <80% (ingen frost)
Trådlös frekvens: 433 MHz	

2. BESKRIVNING OCH INSTALLATION

USB-strömförsörjning

Luftintag

Testknapp



Installation

Skruvmontering rekommenderas. Installation med lim är ett alternativ och måste göras med försiktighet. För att lossa väggfästet, vrid sensorn moturs. Fortsätt installera fästet på väggen med skruvar. Montera sensorn tillbaka på väggfästet och vrid den medurs. För att säkerställa LCD-skärmens bästa betraktningvinkel, använd skruvarna som standardlinje under installationen, placera och installera den horisontella monteringsplattan.

Visa information

- “8% LEL”: Det aktuella värdet av gaskoncentrationen i miljön. Ju högre värde, desto högre gaskoncentration. När gaskoncentrationsvärdet når nivån 8% LEL utlöses ett larm.
- “180”: Omvänd räknare med systemberedningstid: gassensorn startas i 180 sekunder efter start. Efter priming går systemet in i det normala övervakningstillståndet.

Försiktig:

- Produkten är avsedd för väggmontering. Installera den ovanför området där gasläckage kan uppstå.
- Detektorn kan inte installeras för nära gaskällan, vi föreslår att den installeras ovanför gaskällan och på ett avstånd av ~ 2 m från den (för att undvika falskt larm orsakat av normal gasanvändning).
- Detektorn kan inte installeras i badrum eller på platser med hög luftfuktighet.
- Använd inte färg eller alkohol i rummet där gasdetektorn är installerad, eftersom lösningsmedel eller alkoholgaser kan skada sensorn.

3. INAKTIVERA LJUDLARM, TESTA, PARA IHOP

Stäng av det akustiska larmet: I larmtillståndet, tryck på “Test”-knappen på enheten för att stänga av det akustiska larmet. LED-lampan fortsätter att blinka.

Testning: I normalt driftläge, tryck på “Test”-knappen så att ljud- och ljuslarmet aktiveras. Detektorn skickar en

larmsignal till larmsystemet som den är ihopkopplad med.

Ihoppning: öppna sensortilläggsmenyn i larmsystemet, sätt larmsystemet i parningsläge och tryck på testknappen på gasdetektorn för att skicka en trådlös signal till larmsystemet. Kontrollera parningsbekräftelsemeddelandet på larmsystemet. Testa sensorns funktion.

Felsökning av detektor:

A. Anslut nätadaptern till 5V USB-uttaget.

b. När ett pip hörs startar detektorn nedräkningen med 180 sekunder förvärmning.

c. Efter avslutad förvärmning och inmatning av detektorn i normalt övervakningsläge, tryck på TEST-tangenten, detektorn avger en "pip-pip-pip-ton" och skickar en trådlös larmsignal.

d. Efter att ha slutfört alla ovanstående steg kan detektorn fungera och larmas normalt.

4. VID LARM

Obs! Färg, kosmetika, alkohol och andra kemikalier kan utlösa larmet, håll dem borta från sensorn för att undvika falsklarm.

Gör så här vid ett larm:

- Stäng av alla gaskällor (kaminer, kaminer, gasvärmare etc.)
- Öppna dörrar och fönster omedelbart.
- Slå inte på andra elektriska apparater eller lampor.
- Stäng av huvudgasförsörjningen och kontakta gasföretaget för att kontrollera och åtgärda problemet.
- Om någon känner huvudvärk, illamående, allmän svaghet, irritabilitet, chock eller andra symtom, ta dem till sjukhuset för akut behandling.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

SC ONLINESHOP SRL förklarar att PNI SafeHouse HS110 trådlös gassensor överensstämmer med EMC-direktiv 2014/30 / EU och RED-direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU: s försäkran om överensstämmelse finns på följande webbplats:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

Senzor de gaz wireless PNI SafeHouse HS110 compatibil cu sisteme de alarma wireless

Senzorul de gaz wireless PNI SafeHouse HS110 este potrivit pentru locurile in care se utilizeaza gaze naturale. Produsul detecteaza gazele si declanseaza o alarma in cazul unei scurgeri de gaze. Produsul are avantajele de inalta sensibilitate, stabilitate ridicata, detectie multipla de gaze si dimensiuni reduse. Acest produs poate fi utilizat independent sau conectat la un sistem de alarma compatibil, cum ar fi PNI SafeHouse HS600 sau PNI SafeHouse HS650.

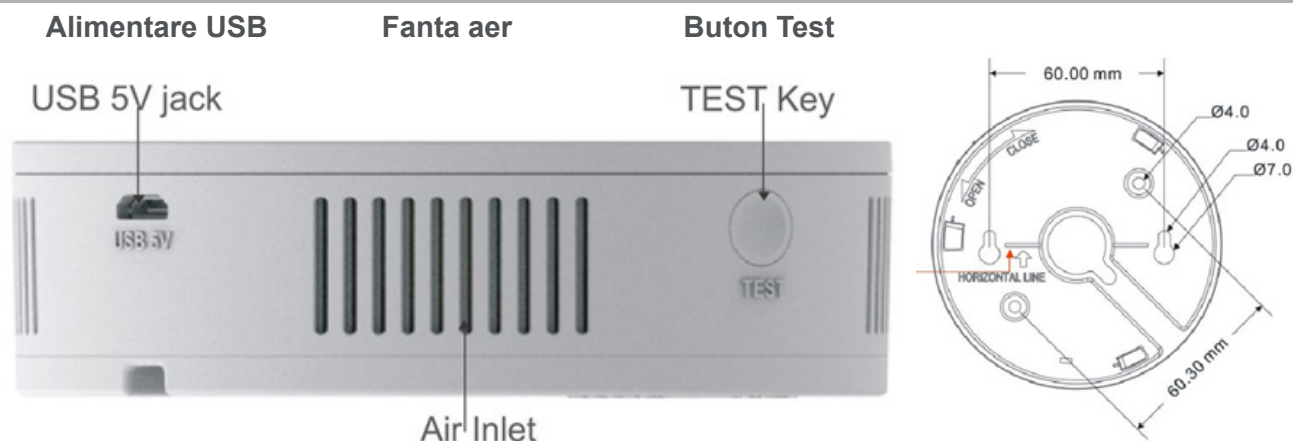
Functionalitate

Atunci cand valoarea concentratiei de gaz din mediul inconjurator atinge 8% LEL, detectorul emite un sunet de alarma si transmite semnal wireless catre sistemul de alarma cu care este imperecheat. Cand valoarea concentratiei scade sub nivelul de 4% in mediul inconjurator, detectorul va alarma constant timp de inca 1 minut inainte de a opri alarma si va reveni automat la starea normala de monitorizare.

1. SPECIFICATII

Alimentare: DC5V (interfata micro USB standard)	Acoperire Wireless: $\leq 100\text{m}$ (spatiu deschis)
Consum: $<120\mu\text{A}$	Putere transmitator: $\leq 10\text{ dB}$
Timp de raspuns: $< 30\text{s}$	Temperatura de functionare : $0^{\circ}\text{C} \sim + 50^{\circ}\text{C}$
Tip instalare: pe perete	Umiditate relativa: $<80\%$ (fara inghet)
Frecventa wireless: 433 Mhz	

2. DESCRIERE SI INSTALARE



Instalare

Este recomandat montajul cu suruburi. Instalarea cu adeziv este alternativa si trebuie facuta cu prudenta. Pentru a detasa suportul de perete, rotiti senzorul in sens invers acelor de ceasornic. Continuatii instalarea suportului pe perete prin suruburi. Montati senzorul inapoi pe suportul de perete, rotindu-l in sensul acelor de ceasornic. Pentru a va asigura cel mai bun unghi de vizualizare a afisajului LCD, la instalare, utilizati suruburile drept linie standard, asezati si instalati placa de montaj orizontala.

Informatii afisaj

a. **"8% LEL"**: Valoarea actuala a concentratiei de gaz in mediul inconjurator. Cu cat este mai mare valoarea, cu atat este mai mare concentratia de gaz. Cand valoarea concentratiei de gaz atinge nivelul de 8% LEL, va fi declansata o alarma.

b. **"180"**: Numaratoare inversa cu timpul de pregatire a sistemului: senzorul de gaz se amorseaza timp de 180 de secunde dupa pornire. Dupa amorsare, sistemul intra in starea normala de monitorizare.

Atentie:

- Produsul este destinat instalarii pe perete. Instalati-l deasupra zonei in care poate aparea scurgerea de gaz.
- Detectorul nu poate fi instalat prea aproape de sursa de gaz, va sugeram instalarea deasupra sursei de gaz si la o distanta de $\sim 2\text{ m}$ de aceasta (pentru a evita alarma falsa cauzata de utilizarea normala a gazului).
- Detectorul nu poate fi instalat in bai sau in locuri cu umezeala ridicata.
- Nu folositi vopsea sau alcool in camera unde este instalat detectorul de gaz, intrucat gazele de solventi sau de alcool ar putea defecta senzorul.

3. DEZACTIVARE ALARMA SONORA, TESTARE, IMPERECHERE

Dezactivare alarma sonora: In starea de alarma, apasati butonul "Test" de pe dispozitiv pentru a opri alarma sonora. Lumina LED continua sa clipeasca.

Testarea: In starea normala de functionare, apasati butonul "Test" astfel incat alarma sonora si luminosa sa fie activate. Detectorul va trimite un semnal de alarma catre sistemul de alarma cu care este imperecheat.

Imperechere: accesati meniul de adaugare a senzorialor din sistemul de alarma, treceti sistemul de alarma pe modul de imperechere si apasati butonul Test de pe detectorul de gaz pentru a trimite un semnal wireless catre sistemul de alarma. Verificati mesajul de confirmare a imperecherii pe sistemul de alarma. Testati functionarea senzorului.

Depanarea detectorului:

A. Conectati adaptorul de alimentare la mufa USB de 5V.

b. Dupa emiterea unui sunet "beep", detectorul incepe numaratoarea inversa de preincalzire de 180 de secunde.

c. Dupa terminarea preincalzirii si intrarea detectorului in starea de monitorizare normala, apasati tasta TEST, detectorul va emite ton "beep-beep-beep" si va transmite un semnal de alarma wireless.

d. Dupa ce ati finalizat toti pasii de mai sus, detectorul poate functiona si poate alarma in mod normal.

4. IN CAZ DE ALARMA

Nota: vopsea, produse cosmetice, alcool si alte produse chimice pot declansa alarma, va rugam sa le tineti departe de senzor pentru a evita alarma falsa.

In caz de alarma, procedati dupa cum urmeaza:

- Opriti toate sursele de gaze (sobe, aragazuri, incalzitoare de apa pe gaz etc.)
- Deschideti imediat usile si ferestrele.
- Nu porniti alte aparate electrice sau lumini.
- Inchideti alimentarea principala de gaz si contactati compania de gaze pentru a verifica si remedia problema.
- Daca cineva simte dureri de cap, greata, slabiciune generala, iritabilitate, soc sau alte simptome, duceti-l la spital pentru tratamentul de urgenta.

EN:

EU Simplified Declaration of Conformity

SC ONLINESHOP SRL declares that **Wireless gas sensor PNI SafeHouse HS110** complies with the Directive EMC 2014/30/EU and RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

RO:

Declaratie UE de conformitate simplificata

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Senzor de gaz wireless PNI SafeHouse HS110** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU si Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/6384/download/certifications>

